

Rosalvo Ivarra Ortiz

**OJAPÓ TEMPORÃ KUERA GUARANI Y KAIOWÁ DOURADOS PEGUÁ,
MATO GROSSO DO SUL, BRASIL – PARTE II**

Moñepyrũmby

Guarani ypykue ndaha' i ndahas iva o entende hagu opa mba' pe, he'is va, ndaip ri pete e' me' t r ret consenso ypykue rehegua, ha katu en general umi mombe'upy arqueol gico ha hist rico ohechauka pe etnia ojekua va gueteri Tupiguarani ramo os hague ka'aguy tropical-pe umi afluyente Alto Paran , Alto Uruguai ha umi meseta sur rembe' pe (Schmitz 1982:57). P icha, Su nik (1982) remiand pe, siglo V-pe, guarani reko oim ne ojeipe'ava'er mo' Tupi yma guar gui, oseg vo il gica de existencia imba' va. Su nik (1982) he'ih icha gueteri, umi tet ygu ra h rava proto-guarani os va Guarani ko' agua, ojehecha pete ha jey siglo XVI-pe umi tapicha ndaha' iva ind gena, umi colonizador europeo k sope, ko' te umi portugus. P icha umi karai arandu tenondegua omoa ete i epyr guive guarani o ehesa' ijo ha'eha pete pueblo ndopyt i are pete tenda espec fico-pe, ak inte om iva ka'aguy ojejuh va ko' pe.

He'ih icha arque logo karai pai Pedro Ignacio Schmitz (1982:57), katuete pete va umi arque logo o emomba'eguasuv va Brasil-pe, umi kary colonizador europa pegua og uah vo 'Yvy Pyahu'-pe, pueblo guarani oguereko pete franja costera tuichaitere va oh va Cananeia-gui S o Paulo-pe ko' g Estado R o Grande do Sul peve, oik vo cuenca ysyry Paran , Paraguay ha Uruguay. P icha ojoaj vo ysyry Paraguay ha Paran , ohasa hiku i este rembe'y pete ha ha mok i rembe'y Paran , tet korapy S o Paulo ndive, p icha, ysyry Tiet oime kuri norte gotyo ha ysyry Paraguay ha'e to... kuarahyreike gotyo, odemarca umi mo pa opa orek va alcance territorial.

Etnograf a rupive ojejap va tekoh Dourados-pe, opa mba'e ri, emongeta guive che interlocutor ha protagonista guarani ha kaiow ndive, aguerekoh pe juruja asegu hagu embyatyte re, apopyre ha rehegua pyah de artes ko' etnia-gui, ha' va avei che parte che sy, Vitorina Ivarra, imit me ojeipe'ava'ekue ko komunida-gui hogayguaku ra R o Grande do Sul ha Paragu igui. Amomba'eguasuv che mit me ak inte ahenduha che sy imandu' vo itavayguaku rare, mba' ichapa ojejapo umi mba'e ojeper va ra ha ra ha o emboguata umi mba'e marangatu, ha'eh icha xir , mbarak , amb ha takuap .

O emopyend va ko' mo' rehe, amombe'use por ndaha'eiha de o e' me' o ha mba'apoh ra ohen iva apopyre rehegua jap guarani ha kaiow -pe 'artesana' a nte. En

resumen, umi objeto ritualista guarani ha kaiow marangatu osupera ko apa u i, ohasa mombyry ha' gui pete enlace contemplativo, est tico t r ojehexa kaqua'a a nte, o embojoaju aspecto sociocultural ko ngaguara-pe, ojekuaa mandu'a h ret e' rupive. Up va oje' vo, apresent ta algunas tapeku ra rehegua guerojera rehegu pyah guarani y kaiow en Aldeia Jaguapir ha Tekoh Boror , ha' va omboty hagu , ao rehegua, jejuk r gua, opurahei rehegu , mixim gu ra jejap pyah kuera y ombojegua.

Omboty haguã

Berta Ribeiro ohechauka umi mba'e 'trentizado' o emboja'oha, hembipot pe, mba'e ojedor va gape ha comodidad, mba'e ojejahoi ha ojeseska hagu , mba'e o emboguata hagu yuca, mba'e ojequeraha hagu carga ha adorno personal (Ribeiro 1988:197) . Trenzas oreko presencia mbarete comunidad-pe, Dona Tereza he'i ch ve ha'eha umi tape oguerah va karai tuja ha ku a para so yvaga gotyo. Paschoalick (2008), omomba'eguas pe ventilador oservi hague o embohape hagu tata, pe canasta o eha' kuri oike yva ha' va pl tano, guayaba, juky, papa, man ha semilla o e ot hagu , ha'eh icha ka'avo. Ko proceso-pe, ipor avei amombe'u umi canasta, uh ojejapyhy hagu pira umi ysyry ohas va komunida rupi, ha tamiz h rava tipiti, ojedor va o embosako'i hagu yuca. O avei canasta, buque de carga, ojedor va principalmente long-pe uguata. P icha he'i antrop logo, umi trenza oservi avei decoraci n ramo sombrero, brazaletes ha cintur n rehe.

Ojehechakuaa avei umi materia prima ojepuruv va ouha takuara, parral, palmera roque, fibra hapo, pl tano embira, annatto ra' i, mymba ruguy, ko' te guyra ha mymba ka'aguy ander Karai Av Jorge da Silva ha ku a karai Antonia Aparecida residencia-pe, ikatu ahechakuaa o emit ha materia prima ikorap pe voi, principalmente ndaip rigui RID-pe, omohe iva agrobanditer a ampliacion, ha'e voi he'i ch ve, ombojoap vo heta artesano ha ak inte oheka recurso ambue tava' pe ha' va: Lim o Verde, Laranjeira ander , Panambizinho, Piraku , hamba'e. ander Y Alex Souza da Silva, ha' va Jorge da Silva ra'y, omombe'u ch ve oipuruha pe embira pl tano yvyra oproduc va ituvaku ra r gape, ojapo hagu canasta ikatu hagu ovende. Tendota Roberto Arce he'i ch ve oiporuha parral bamb ha guaimb apopyre de trezado regu , oguer va Aldeia Piraku gui, Bela Vista-pe, ha omomba'e guasu orek taha sentido o ramo upe aldea-gui a oite, ha' gui pe a etegu va ha original , omohu' .

Up vare, umi mok i ar pe ajapo hague visita umi Guarani ha Kaiow Dourados-gua apyt pe, ahechakuaa ndojejuh iha arte ha mba'e ha' va canasta trampa, canasta de carga, jaula, tipiti, sombrero, honda. Almiros Martins Machado he'i ch ve i importantetereiha ojejapo investigaci n arte ha cosmologia rehegua, opa mboyve pete jey ha opa ra g uar ko

tembiasakue yma guare pukukue, opyt va oikov va, jep mo ojapo ataque etnocida umi colonizador-ku ra.

Pe tejer

Darcy Ribeiro he'ih icha, tejer "ha'e pe t cnica o embohas vo jepi umi rosca, ojeporu t r ojeporu' re tembiporu ha tembipuru" (Ribeiro 1988:92). Egon Schaden rehe katu, guarani yma oipuru algod n ojapo hagua ao. P icha, oipur vo telar, oteje ha ojapo hiku i kuimba'e ha ku a ao. Up vare, "hilado, te ido ha tejido ha'eva'ekue tembiapo o eme' va ku angu rape" (Schaden 1974 apud Marques & Alvez 2019:204). Omombe' vo mba' ichapa ojejapo tejer umi guarani apyt pe, Alfred M traux ohechakuaa umi ku a otejeha "oipytyv ' re mba'eveichagua tembiporu, ombohas nte umi rosca trama rehegua umi urdimbre rehegua apyt pe omyatyr ramogu icha" (M traux 2012:322).

Shaden (1974) omombe'uh icha, teje rupive guarani tavayguaku ra oproduci tela ojapo hagu ao. Kuimba'e ao oguereko pete ponchito (poncho mich), pe Txumb (pete banda algod n ojepor va cintura jer re) ha pe Txirip , pete pa o de algod n rectangular orek va mbohapy lado fleco oguejyva ijyva gu pe (Marques & Alves 2019:205) . Ku a ao oguereko V ta, okorrespond va pete blusa-pe, ha Tup i, ojogu va pete falda-pe. Paschoalick (2008) opostulah icha, ojepor vo fibra caraguat (Bromelia antiancatha), ka'avo bromeliaceae familia-gui, ku a Guarani ha Kaiow ojapo avei rosca, up vagui ojapo hamaca, ojepor va mit ngu ra oke hagu ga ryep pe ha, avei umi kuimba'e hemb vape uar o va okah re, ojahoga, opirakutu ha o embyaty.

Pete mba'e ahechakuaava'ekue che visita jave ohechakuaava'ekue avei pe historiador Paschoalick, "ndaip rigui algod n ha caraguat oheja hiku i pe pr ctica de hilado, Pov , [...] [pero] osegi oteje cuerda reheve, lana, tela rallado rosca, remolque, rosca, oipor va t cnica ijypyku ra ndivegu icha" (Paschoalick 2008:68). Pe artista guaran Antonia Aparecida oipuru pete telar ojapova'ekue ha'e ha im na, artista Karai av guarani, Admiro Arce, ha'e ko ocasi n-pe he'i ha'e ojapoha pariri, calabaza ha avati yvyram ta ikorap pe. Up icha, cuerda reheve, ojapo hiku i. Artista Marilda Duarte omohe i pancarta ha alfombra oipor vo telar. Up vare, omyengovia hagu algod n, oiporu cuerda ha lana, ojogu va umi tenda comercial tavaguasu Dourados-pe, p icha avei ohechakuaa investigador Marques & Alves (2019). Che visita paha jave, ikatu ahecha Marilda Duarte Guarani

rembiapo, omomaranduva'ekue umi faja ojejav va ojeporu principalmente ojejapo hagu falda, ha'e o'aplika pete serie de semilla nativa, he' vo: "p va oho mercado-pe, pero ha'e ogueraha ane mandu'a, ane rembiasakue, ande kerayvoty".

Umi tembiporu

He'ih icha antrop loga, oikua va teko temipor rehegua umi tet ygu ra ind gena Brasil-pegua Berta Ribeiro, "pe conjunto de objetos ojepor va indiscriminadamente umi hempiap orair rehegua ha umi tembiapo ome' va oikovehacha, ha'eh icha caza ha pesca" (Ribeiro 1988 :239) . Avei ohechakuaa mbohapyichagua arma: arma ojeityva'ekue, uha omomboregua uha opytu'u hagu . P icha umi arma o emombo, ha'eh icha lanza, bolo, guyrapa ha hu'y, ome' pytyv ataque mich , mediano t r distancia puku, ojepor va principalmente ojejagarra hagu paca, uha, pira ha coati. Umi arma de choque, ha'eh icha pe club, ojeporu orair aty' pe t r ojejapi mymba tuich va, ha'eh icha tapir, guasu, pecary ha ryguasu ka'aguy. Umi arma de opytu'u hagu ha'e umi oguerék va dardo envenenado, ojepor va ojejuka hagu mymba t r tekove oguerék va esp ritu diab lico (Ribeiro 1988).

Ku a Karai Tereza Guarani andeva he'i ch ve mbarik ha pirakutu hagu ha'eha Guarani rekove, ander Tenond he'i pe herakua re i importanteveha guarani ha kaiow cosmolog a-pe oheja ka'aguy ha ysyry Guarani ha Kaiow -pe guar oiko hagu joaj pe ha py'aguap pe, ha katu pe. Kara ombyaipa h na opa mba'e, ha'e omombe'u avei hi'agu maha ipaha, ander et tenond (pe universo apohare) ikane' ha ohech vo im ndo o embyai.

Pe mba'e'apopy guyrapa h hu'y aldea-pe tuicha mba'e gueteri, opa mba'e ri, mba'erepy emuha rehegua ramo, p icha o eme' significado pyahu pete din mica pyah pe, operde' re tekoyte, especialmente umi ojogu vape oadquiriva, nopen i ko' mba' re o erremodela ambue hend icha esfera, pero oguerék gui ancestro tnico. Entereovera umi artista Guarani Nhandeva oikuaa ko mba'e, he'ih pe "tekotev jasegi jaikove". Ary Marques & Alves (2019) remiand pe, mba' ichapa ojejap va'er de mich ojejapo precisamente ikatu hagu o emohenda umi mba'e o va equipaje ojogu vape, predominantemente turista-ku ra. Umi materia prima ojepor va ojejapo hagua arco ha hu'y rehegua, M traux (1987:140) ohechauka mok iv va ojejapo hague yvyra i ambu vagui, ha eh icha mastic (*Astronium spp.*), pau d'arco (Tecoma af. Conspicuous DC), ip (Tabebuia sp.), carna ba (*Jacaranda copaia*) ha palmera durazno (*Bactris speciosa*), ambue apyt pe.

Ipah pe, umi visita aja ikatu avei ahecha palmera ra' i, bamb , cord n caraguat , parral ha pluma colorida ha'eha umi materia prima principal ojejuh va Aldeia Jaguapir ha Aldeia Boror -pe, umi flecha oguereko 1,50cm rupi, ahechauh icha andesy Dona Floriza Guarani Kaiow i embo'e r ga ryep pe (anderoga y opy).

Umi mba'e ojehechava'erã paha

Ojehech vo mba' pa o emotenonde karai av Gerssem Baniwa (2006), ahechakuaa ko tekombo'e rehegua o emoak rapu' va ritual-pe ha o embotuichave mito ha e' pegua ombohas va avaku ra ojojavegu va ohasava'ekue ha'eha fundamental o embohasa ha ojejapo hagu conocimiento indigena tradicional, upevaku re de omopyenda va pete instrumento importante omombarete hagu cultura ha identidad individual ha enterove. Ko sentido-pe, vale la pena a e' ivyr ij kuera rehe (ohenoi pe processo de epyr r pe, pytyv h ra e a ander ha andesy ojapoha Jeroky kuera). Avei ha'e pete elemento constituyente rehegua mbarete o emopyenda hagu derecho ha ojeheka hagu ambue tapicha ne' rava gueteri ipu'aka t r ndojeviol iva umi ndaha' iva indigena tembiasakue pukukue javeve. O e e' vo arte, artefacto, objeto, agencia rehe, ha'eve ha'e ogueru tesap pe umi mandu'a oikov va gueteri jejap rupive. Ipah pe, amombe'use mba' repa aiporu pe terminologia karai t r categoria kuera 'Ontografia Guarani y Kaiow ', principalmente ojehegui umi artefacto sagrado t r 'objeto' ha'eha pete parte ntima komunida rekov pe, up icha o emopyenda experiencia rehe opaichagua rupive umi tape ojeiko hagu ikat va ome' grupo t r pariente-ku rape jepe. Ojekuaa por , che objetivo ndaha' i ajapo ha ua pete jeheka filosofica, ikatu, ko' pe opa ultimo, pete etnografia ontologica amer ndia.

Umi mba'e o va cosmologia apyt pe, umi mba'e jeroky ha umi tema museu pegua rehegua oiko pertinente apopyre av kuera guarani ha kaiow Mato Grosso do Sul. Up vare, ha'eva'er mba' ichapa ojejap va'er ha particular, ojepepor gui artefacto sagrado, especialmente ko' mba' ichapa ojejap va'er jeroky o vape: jerosy puku (purah i puku, jeroky), jerosy mbiky (purah i mbiky), embo'e kunumi mboro'yha (ritual de ombokua mit kuimba'e ikatu hagu ombopy'aguapy), evanga (jeroky'y, pete va umi itujav va ojejapo gueteri ijapyt pe umi andeva), poromot ha (ojapo jey pete mba'e t r pete tapicha, ikatu hagu icha omohu' orair tekoha t r hesegua-pe), poromondoha (oguerah va ander ha andesy-pe plano t r terreno espiritual-pe), emoeondeha (e' os por va, ojuh vo mba'e ojehek va ha'eh icha mymbaku ra, caza ha pesca), embo'e ehovait (jeroky tova kuera, principalmente ani hagu ojesuicida comunidad-pe), e'engarai (e' vai t r vay, ritual de conocimiento esp ritu a a ojehek i hagu upe rre), ak inte ois mbyh va tendota angu .

O emohu' hagu , ojehechakuaava'er Umberto Eco (1988) ha Charles Sanders Peirce (1998) ha'eha fundamental oikuaa hagu mba' ichapa ojoaju cosmologia ha mba'e, ko' te ohechauk vo umi artefacto marangatu ikatuha o einterpreta omantene o emongeta hagu ryep pe (tekoh).). P icha guarani 'objeto' komunida ryep pe ikatu ohechauka, joguaha,

ombojoja hagu , alegoria rehegua, meton mia rehegua, met fora rehegua, simbolismo rehegua, he'is va ha especialmente o emongeta, ohas vo mombyry e' gui, ko' pe signos o embojoaju ko complexidade-pe. Peirce (1983), hembia po h rava Estudos coligidos rehegua o jap , o e' concepç o mbohapy yvyp ra rehegua, p va o jehu avei umi arte guarani apyt pe, ohas va pete ha, mok iha ha mbohapyha. Pete hape o japoha apytu' regua, mok ih me o myak ha ha'e imba'e ha mbohapyh pe o significado a etegua ikatu hagu icha orrepresenta ha'eve guarani ha kaiow tekoh . Up va oje' vo, umi mba'e ha artefato ohupyty tekove ha biografia rehegua umi ndices rehegua (ag ui sensorial rehegua h temiandu rehegua), ndice (representaç o subjetiva rehegua pe ha intersubjetiva pe) ha s mbolo pegua, o japohacha, pete lei a etegu va ind gena-ku rape guar .

Referências bibliográficas

COQUET, Mich le. 2001. Chapitre 7- *L'anthropologie de l'art*, Martine Segalen éd., Ethnologie. Concepts et aires culturelles. Armand Colin, pp. 140-154.

ECO, Umberto. 1988 [1973]. *Signo*. Barcelona: Labor.

GEERTZ, Clifford. 2000. *O saber local: novos ensaios em antropologia interpretativa*. Petr polis: Vozes.

MARQUES, L. & ALVES, G. 2019. "A produç o do artesanato guarani no munic pio de Dourados, Mato Grosso do Sul". *Espaço Amer ndio*, 13(1):198- 216.

MAUSS, Marcel. 2003. *Sociologia e Antropologia*. S o Paulo: Cosac & Naify.

MONTARDO, Deise. 2018. "Sons e Espacialidade, os Caminhos nos Cantos e Danças Guarani". *Ilha – Revista de Antropologia*, 20:145-162.

PASCHOALICK, L. C. A. 2008. *A Arte dos Índios Kaiowá da Reserva Indígenas de Dourados, MS: transformações e permanências, uma expressão de identidade e afirmação étnica*. Dourados: Editora UFGD.

PEIRANO, Mariza. 2014. "Etnografia n o m todo". *Horizontes Antropol gicos*, 20(43):377-391.

RIBEIRO, Berta G. 1988. *Dicionário do Artesanato Indígena*. São Paulo: Editora da Universidade de São Paulo.

SEEGER, Anthony. 1987. "Novos horizontes na classificação dos instrumentos musicais". In: RIBEIRO, B. (ed.): *Suma Etnológica Brasileira*, v. 3, pp. 173, 179. Petrópolis: Vozes.

WILLEY, G.R. 1987. *Cerâmica*. In: Ribeiro, D. (Ed.) *Suma etnológica brasileira*, n. 2, *Tecnologia Indígena*. Finep, 2a ed. Petrópolis, Vozes: 231-282.

Rosalvo Ivarra Ortiz is an Indigenous social scientist, archaeologist, and writer of the Guarani and Kaiowa peoples of Mato Grosso do Sul, in the Center-West Region of Brazil. He is an academic with a post-graduate in Archaeology from the Museum of Archaeology and Ethnology of the University of São Paulo (MAE-USP).